

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 3429/85

of 4 December 1985

on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75<sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85<sup>(4)</sup>, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated to certain countries and beneficiary organizations 50 tonnes of skimmed-milk powder to be supplied fob, cif or free at destination;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid<sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83<sup>(6)</sup>; whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 December 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

## ANNEX

Notice of invitation to tender<sup>(1)</sup>

Description of the lot	A	B
1. Programme :	1985	
(a) legal basis	Council Regulation (EEC) No 457/85	
(b) purpose	Commission Decision of 12 March 1985	
2. Recipient	UNHCR	
3. Country of destination	Rwanda	
4. Stage and place of delivery	Free-at-destination Kigali	
5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>	Attn M. Jambor	
5a. Addressee	Monsieur le Délégué UNHCR, Quartier Kiyovu, 6, rue des Parcs, Kigali	
6. Total quantity	25 tonnes	25 tonnes
7. Origin of the skimmed-milk powder	Community market	
8. Intervention agency	Belgian	
9. Specific characteristics	Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83	
10. Packaging	25 kilograms	
11. Supplementary markings on the packaging	'ACTION DU HCR AU RWANDA / POUR DISTRIBUTION GRATUITE'	
12. Shipment period	Before 15 January 1986	Before 10 February 1986
13. Closing date for the submission of tenders	—	
14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83 :		
(a) shipment period	—	
(b) closing date for the submission of tenders	—	
15. Miscellaneous	The costs of supply are determined by the Belgian intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 <sup>(4)</sup>	

<sup>(1)</sup> This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.

<sup>(2)</sup> See the list published in *Official Journal of the European Communities* No C 229 of 26 August 1983, page 2.

<sup>(3)</sup> The successful tenderer shall contact the beneficiary without delay in order to ascertain the necessary shipping papers.

<sup>(4)</sup> Commission Delegate to be contacted by the successful tenderer : see list published in *Official Journal of the European Communities* No C 227 of 7 September 1985, page 4.